

At the crossroads of aspect and passivization: Agent in Mandarin locative inversion

Zixi Liu (zixi.liu@uconn.edu) || October 7, 2022 || @BCGL 15

Introduction

- This talk addresses the following question: What is the role of grammatical aspect for the accessibility of agent in passivization?
- New data from Mandarin Locative Inversion (LI) show that there is a contrast between imperfective/perfective aspect against the agent tests, which points towards a necessity to reflect aspectual information in the structure of passive participles.

Mandarin LI

Mandarin LI: aspect alternation & passivization

Aspect markers: *-zhe* and *-le*¹. *-zhe* is an imperfective marker, *-le* is a perfective marker (LI-*zhe* for imperfectively marked LI, LI-*le* for the perfectly marked).

Although Mandarin does not have overt morphological marking on verbs for passivization, Mandarin LI bears the hallmark of a passive environment:

- the agent is absent from the surface structure, while the subject position is occupied by a locative, thus LOC V NP
- only unaccusatives and transitives can appear in LI², but not unergatives such as ‘work’, ‘eat’

Transitive *ke* ‘carve’

3. [LOC Zhuo-shang] ke -zhe/-le sigē zi.
Desk-on carve IMPF/PERF 4.CL characters
‘On the desk four characters have been carved.’

Unaccusative *piao* ‘float’

4. [LOC He-li] piao -zhe/-le yizhi zhichuan.
River-in float IMPF/PERF 1.CL paper.boat
‘In the river a paper boat is floating/ has floated.’

Unergative *chi* ‘eat’

5. *[LOC Zhuo-shang] chi -zhe/-le liangge ren.
Table-on eat IMPF/PERF 2.CL person
Intended: ‘On the table two people are eating.’

Since we’re dealing with agentivity in this talk, the following discussion applies only to **transitive verbs** in LI.

¹ On the surface, LI can also combine with the progressive marker *-zai*. However, I suggest the progressive LI is not a passivized environment because of the following features specific to progressive LI:

- i) the instrumental/locative P can be understood as the agent
[LOC Xiyiji-li] zai xi yifu.
Washing machine-in PROG wash clothes
‘Washing machine (inside) is washing clothes.’
- ii) the agent can be a pro
[LOC Zhuozi-shang] pro zai chifan.
Table-on PROG eat
‘Someone is eating on the table.’

Since the agent is available either as locative/instrumental or *pro* in progressive LI, it is irrelevant to our discussion here on passivization.

² Parallel to Bresnan & Kanerva (1989) regarding Chichewa LI, in the sense that motion verbs such as *pao* ‘run’, *fei* ‘fly’ that appear in the Mandarin LI are also categorized as unaccusatives.

Mandarin LI is a resultative construction

Transitive Mandarin LI shows a canonical feature of the resultative construction: Direct Object Restriction (DOR) (Levin & Hovav, 1995); the result XP must modify the logical object of the clause.

6. John hammers the metal flat. (*flat* modifies only *metal*, not the whole event)

7. [LOC Di-shang] xie **-zhe/-le** sigē zì.
Floor-on write IMPF/PERF 4.CL characters
'On the floor four characters have been written.'
(‘floor-on’ can only modify the post-verbal NP ‘characters’)

The eventivity of Mandarin LI must be more complicated than a pure state. As a resultative construction, it ‘typically indicates a result(ed) state and is telic’ (Beavers, 2012).

Semantics of LI-*zhe/-le*: The imperfective LI-*zhe* denotes ‘resultative’ (in Embick (2004)’s sense), describing the state resulted from a prior event. The perfective LI-*le* emphasizes more on the completeness of the event (Comrie, 1978).

Agent tests & Resultative statives

Below shows how aspect interacts with the accessibility of agentivity for resultative stative passives.

<Agentive by-phrase>

8. The door seemed opened (*by Mary).
seem/remain selects states
9. Der Fisch war (*von Maria) gebraten.
The fish was by Mary fried
intended: ‘The fish was fried by Mary.’ (Anagnostopoulou, 2003)
German auxiliary *sein* ‘be’ selects states
10. Ta lastixa ine fusko-**mena** apo tin Maria
The tires are inflated by the Mary
'The tires are inflated by Mary'
Greek *-menos* is a resultative stative participle & has a ‘Perfect of Result’ reading (Alexiadou & Anagnostopoulou, 2008)
11. Kupola mi se čini o-slikana od strane (ovih) umetnika.
dome me SE seems PERF-painted by side these artists
lit. ‘The dome seems to me painted by (these) artists.’ (Bešlin, 2022)
Serbo-Croatian (henceforth SC)
12. [LOC Dishang] bei John ke ***-zhe/-le** sigē zì.
Floor.on by John carve IMPF/PERF 4.CL words
'On the floor 4 words have been carved by John.'
Mandarin LI (Pan, 1996)

*English/*German/*LI-*zhe* / Greek (-perfect)/ SC (-perfective)/ LI-*le*

<Event-modifying adverb: time, location, manner>

13. The recently *open/opened door
14. Der Brief ist mit (??diesem) Bleistift geschrieben. (Alexiadou et al., 2014)
The letter is with this pencil written
'The letter is written with this pencil.'
15. To pedi itan htenis-**meno** sto banio.
The child was combed in the bathroom
'The child was combed in the bathroom.'

16. Prozor je ostao nasilno iz-lomljen od strane huligana.
 Window COP.3SG remained violently PERF-broken by side hooligans
 lit. 'The window remained violently broken by the hooligans.'

17. [LOC Zhi-shang] zuijin xie *-zhe/-le sige zi.
 Paper-on recently write IMPF/PERF 4.CL words
 Intended: 'On the paper 4 words were written recently.' ('recently' modifies the event, not state)

*English/??German/*LI-zhe / Greek (-perfect)/ SC (-perfective)/ LI-le

<Purpose clause>

18. The investigation launched by the prosecution remained limited in order to protect the police.
 (McIntyre, 2013)

19. Die Partition ist versteckt, um ein versehentliches Löschen
 partition is hidden in-order an unintended erasing
 der Dateien zu verhindern.
 the.GEN data to prevent
 'The partition is hidden in order to avoid that it gets deleted by mistake.'

20. Aftos o pinakas ine zografis-menos apo mia omadha aktiviston
 This the painting is painted by a group activists-GEN
 gia na sokarun tus anthropus
 for to shock-pl the people
 'This painting is painted by a group of activists in order to shock the people'

21. Taj de zhuozi-shang fang -zhe/-le jizhi hen da de si chongzi,
 [LOC His desk-on] put IMPF/PERF several.CL very big RLTV dead bugs
 [PRO_k weile xiahu taj].
 in-order scare him
 'Several big dead bugs are put on his desk to scare him.'

English/German/LI-zhe /Greek (-perfect) /LI-le

Interim summary

- German/English verb stems do not encode grammatical aspect, and thus disallow agentive by-phrase/ event-modifying adverbs. In contrast, Greek/SC resultative statives all contain perfect(ive) morphology and pass all agentivity tests.
- Imperfective LI-zhe aligns with non-perfective English/German, perfective LI-le aligns with Greek/SC.
- Q: How to account for this aspect split? Why resultative statives only fail some of the tests?

Analysis

- Compared with Greek/SC, Mandarin shows a full pattern of contrast between aspects. Greek verbs in general can encode aspectual distinction, but the relevant participle is only derived from perfect stem (Alexiadou et al., 2014). As for SC, imperfective is incompatible with stative contexts (Bešlin, 2022):

22. *Ova vaza se čini lomljena (od strane nestašnih patuljaka).
 This vase SE seems broken (IMPF) by side mischievous dwarfs
 lit. 'This vase seems being broken by the mischievous dwarfs.'

Structure

We follow Embick (2004), who proposed that whether participles incorporate agents/full eventivity can be boiled down to their structural differences. Agentivity and eventivity are tied respectively to functional categories, i.e., *Voice* and *v*.

I propose that all resultative stative participles have a Voice P layer introducing the agent. This echoes Alexiadou et al., (2014) and explains the control data of non-perfectives in (18)-(20), since they should be taken as evidence that there is an implicit agent.

Departing from Alexiadou et al., (2014) and joining Bešlin (2022): the only difference between perfective/non-perfective resultative statives is in the aspectual layer, as shown in (23)-(24). This structure is superior to the structure that ties agentivity to a verbal/adjectival head because the latter is unable to capture the Mandarin LI data, where there are only verbal passive participles.

23. LI-*le*/ Greek -*menos*/ SC [ASP_{PERF} [Voice P [vP...]]]

24. LI-*zhe*/ English/ German [ASP_{IMPF}/STATE [Voice P [vP...]]]

I hypothesize that with non-perfectives, there is a layer of ASP_{IMPF} or stativizer head above Voice P. The intuitive idea is that only the state is accessible after adding this head into the structure. This could potentially explain why non-perfectives cannot pass the by-phrase tests and event-modifying tests; the event is no longer accessible after the stativizing operation (I leave it open why the Voice P is still accessible after such stativization).

Only the outer layer matters: secondary imperfectives

Data from SC secondary imperfectives (sec. impf.) support that what matters seems to be the outer aspectual layer, not the internal aspectual structure: Sec. impf. are built from perfectives and thus incorporates a perfective layer, however, it patterns with imperfectives rather than perfectives.

25. *Ova kupola se čini o-slik-a-va-n-a od strane (ovih) umetnika.
 This dome SE seems PERF-paint-V-SI-ADJ-FEM.SG by side these artists
 lit. 'The dome seems to me painted by (these) artists.'

Beslin (2022): sec.impf. aligns with simple imperfectives since it can't appear in a stative environment.

Glushan (2013) makes a similar observation that only imperfectives can appear in Russian LI, but not perfectives; sec. impf. pattern with imperfectives in its compatibility with LI.

For SC sec. impf., the stativizing ASP_{IMPF} blocks ASP_{PERF} in the lower layer.

26. LI-*zhe*/ English/ German /SC sec.impf. [ASP_{IMPF}/STATE ([ASP_{PERF}) [Voice P [vP...]]]

Implications

- For the perfectives, (23) predicts that resultative statives that are marked perfective will not differ from eventive participles in passing all kinds of agentivity/eventivity tests. As we have seen, this is indeed the case.
- As for non-perfectives (24), a stativizing account explains the ungrammaticality of by-phrase/event-modification as well as the SC sec. impf. data (25).

Conclusion

The contrast between imperfective/perfective Mandarin LI, added to the data from Greek & SC, implies that it is the aspectual differences, not lexical categorical information (adj/v) that has an impact on agentivity. Mandarin data point towards an analysis to zero in on aspect instead of adj/ differences, as well as capturing why non-perfect(-ives) can pass some of the agent tests (control).

References

- Alexiadou, A., & Anagnostopoulou, E. (2008). Structuring participles. *Proceedings of the 26th West Coast Conference on Formal Linguistics*, 33–41.
- Alexiadou, A., Gehrke, B., & Schäfer, F. (2014). The argument structure of adjectival participles revisited. *Lingua*, 149(Special Issue), 118–138.
- Anagnostopoulou, E. (2003). *Participles and voice* (Originally, Vol. 2, pp. 1–36). DE GRUYTER. <https://doi.org/10.1515/9783110902358.1>
- Beavers, J. (2012). Resultative Constructions. In *The Oxford Handbook of Tense and Aspect*. Oxford University Press.
- Bešlin, M. (2022). Revisiting Passive Participles: Category Status and Internal Structure. *Linguistic Inquiry*, 1–66. https://doi.org/10.1162/ling_a_00463
- Bresnan, J., & Kanerva, J. M. (1989). Locative Inversion in Chicheŵa: A Case Study of Factorization in Grammar [Article]. In *Syntax and the Lexicon* (Vol. 20, Issue 1, pp. 53–101). The MIT Press. https://doi.org/10.1163/9789004373181_006
- Comrie, B. (1978). Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems. In *Language* (Vol. 54, Issue 2). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.2307/412958>
- Embick, D. (2004). On the Structure of Resultative Participles in English. *Linguistic Inquiry*, 35(3), 355–392.
- Glushan, Z. (2013). *The Role of Animacy in Russian Morphosyntax*. University of Connecticut.
- Levin, B., & Hovav, M. R. (1995). Unaccusativity : at the syntax-lexical semantics interface / Beth Levin and Malka Rappaport Hovav. [electronic resource] [Book]. In M. R. Hovav & American Council of Learned Societies (Eds.), *Unaccusativity*. MIT Press.
- McIntyre, A. (2013). Adjectival passives and adjectival participles in English. In A. Alexiadou (Ed.), *Non-Canonical Passives*. John Benjamins Publishing Company.
- Pan, H. (1996). Imperfective Aspect ZHE, Agent Deletion, and Locative Inversion in Mandarin Chinese. *Natural Language and Linguistic Theory*, 14, 409–432.